

## Bedienungsanleitung

### XM-DN776

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des XOMAX Multimedia-Systems erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.

**i**

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite [www.xomax.de/download](http://www.xomax.de/download) nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

**Hinweis:** Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite [www.xomax.de/download](http://www.xomax.de/download) zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Letztes Update 06.05.2021

## Inhaltsverzeichnis

### Sicherheitshinweise und Vor- sichtsmaßnahmen 5

Bedienung nur im Stand .....	5
Installation .....	5
Betriebslautstärke .....	5
Reparatur des Gerätes.....	5
Stromversorgung.....	5
Austausch von Sicherungen .....	5
Überhitzung .....	5
Betriebstemperatur.....	5
Reinigung des Gerätes .....	6
Verwendung des Bildschirms .....	6

### Installationshinweise 7

Bedienelemente am Autoradio.....	9
Gerät einschalten/ausschalten.....	11
SD-Karte verwenden .....	11
USB-Medien anschließen.....	11
CD einlegen .....	11
Werkseinstellungen.....	11
AUX-IN anschließen .....	11

### Grundfunktionen 12

Modus Auswahl .....	12
Lautstärke .....	12
Stummschalten .....	12
Zurück zum Hauptmenü .....	12
Zurückkehren .....	12
Bildschirm dimmen .....	12
Listen scrollen .....	12

### Einstellungen 13

System Menü .....	13
Sprache .....	13
Handbremse .....	13
Tastenton .....	14
Tastenbeleuchtung.....	14
Rückfahrstumm.....	14
Display Helligkeit.....	14
Display Helligkeit.....	14
Radio Ländereinstellungen .....	15
Hintergrundbild .....	15
Zeit & Datum .....	15
Lenkradfernbedienung (SWC).....	16
Audio Einstellungen (Audio) .....	16
Fader/Balance .....	16
Preset Equalizer .....	17
Benutzerdefinierte Einstellungen...17	
Displayeinstellungen (Video) .....	18
Formatverhältniss.....	18
Displayeinstellungen .....	18
Werkseinstellungen (Default) .....	18

### Datenträger und Medien 18

ID3-Tag (Titel- und Interpret).....	18
-------------------------------------	----

### Radiomodus 20

Radiomodus anschalten.....	20
Manuelle Sendersuche.....	20
Automatische Sendersuche .....	20
Sender speichern.....	20
Scroll Funktion .....	21
APS Automatischer Suchlauf .....	21
Frequenzband umschalten .....	21

LOC Signalempfindlichkeit.....	21	Tonspur umschalten .....	28
RDS Funktionen .....	21	DVD Winkel umschalten .....	28
PTY Funktion (Programme Type) .....	22		
TA Funktion (Traffic Announcement) .....	22	<hr/>	
AF Funktion (Alternative Frequency).....	22	<b>Bildbetrachter-Modus</b> .....	<b>29</b>
		Bilder öffnen .....	29
<hr/>		Optionen einblenden .....	29
<b>SD-, USB- und Disc-Modus</b> .....	<b>23</b>	Diashow anhalten .....	29
Wiedergabe Modus starten.....	23	Bild zurück-/vorwärtsspringen .....	30
Ordner- und Dateiübersicht.....	23	GOTO Funktion.....	30
		Funktionsleiste erweitern .....	30
<hr/>		Wiedergabewiederholung.....	30
<b>Musik-Wiedergabe</b> .....	<b>24</b>	Zufallswiedergabe.....	30
Wiedergabe/Pause .....	24	Bild drehen .....	30
Titel vorwärts/Titel zurück .....	24	Bild vergrößern/verkleinern.....	30
Vor- und Zurückspulen .....	24		
Wiedergabewiederholung.....	25	<hr/>	
Zufallswiedergabe.....	25	<b>AUX-IN und AV-IN</b> .....	<b>31</b>
Funktionsleiste erweitern .....	25	Allgemeine Hinweise .....	31
Audio Ordnerübersicht.....	25	AUX-IN Anschluss .....	31
GOTO Funktion.....	25	AV-IN Anschluss .....	31
		AUX-IN / AV-IN Modus starten.....	31
<hr/>			
<b>Video-Wiedergabe</b> .....	<b>26</b>	<hr/>	
Videomenü einblenden .....	26	<b>Rückfahrkamera (optional)</b> .....	<b>31</b>
Wiedergabe/Pause .....	27	Allgemeine Hinweise .....	31
Titel vorwärts/Titel zurück .....	27	Anschluss .....	32
Video Vor- und Zurückspulen .....	27	Rückfahrkamera-Modus starten .....	32
Wiedergabewiederholung.....	27		
Zufallswiedergabe.....	27	<hr/>	
Funktionsleiste erweitern .....	27	<b>Bluetooth Modus</b> .....	<b>33</b>
Disc auswerfen.....	27	Bluetooth Modus starten.....	33
GOTO Funktion.....	27	Bluetooth Verbindung.....	33
DVD Menü aufrufen .....	28		
DVD Hauptmenü aufrufen.....	28	<hr/>	
Zeitlupe Funktion (Slow motion) .....	28	<b>Freisprechfunktion</b> .....	<b>33</b>
DVD Video zoomen/verkleinern.....	28	Einen Anruf tätigen .....	34
Untertitel umschalten.....	28	Anruf entgegennehmen .....	34
		Anruf beenden/Anruf ablehnen .....	34

Anrufprotokoll .....	34
Wahlwiederholung/Rückruf.....	34
Telefonbuch .....	34
Telefonbuch Suchfunktion .....	34
Bluetooth verbindung trennen .....	35

---

## **Bluetooth Musik** **35**

---

Allgemeines .....	35
Bluetooth Musik starten.....	35

---

## **Mirror Link (Bildschirm Spiegelung)** **36**

---

Entwickleroptionen freischalten .....	36
Entwickleroptionen aktivieren.....	36
USB-Debugging aktivieren .....	37
Mirror Link - Android USB Konnektivität .....	38

---

## **NAVI Modus** **39**

---

Navi Modus starten .....	39
Lautstärke regeln .....	39
Navi-Hauptmenü .....	39
Navi Einstellungen .....	39
Navi Anwendung autostart.....	39
GPS Softwarepfad (Navi Path) .....	40
Navi-Menü Sprache einstellen.....	41
Bildschirm kalibrieren.....	41
Zeitzone einstellen.....	42

---

## **Allgemeine Problemlösung** **43**

---



---

## **Entsorgungshinweise** **46**

---

Alt-Geräteentsorgung.....	46
Batterieentsorgung .....	46

---

## **Konformitätserklärung** **47**

---

## Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

### Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

### Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

### Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder Defekt

auftritt. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

 Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

### Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.

### Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.

### Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.

### Betriebstemperatur

Lassen Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Fahrzeugtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es im Betrieb

nehmen.

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Innentemperatur im Fahrzeug nicht unter 0°C oder über +30°C liegt.

Ist es zu kalt oder zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle aufgewärmt oder abgekühlt ist.

### Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Größere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.

### Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

### Verwendung des Bildschirmes

Drücken Sie nicht zu stark auf das Display des Gerätes. Es kann zu Bildverzerrungen, Fehlfunktionen oder Schäden am Bildschirm führen.

Verwenden Sie keine spitzen oder

scharfen Gegenstände, um das Touchscreen zu bedienen. Berühren sie den LCD Bildschirm lediglich mit dem Finger oder mit einem speziellen Stylus.

### Verletzungsgefahr

Verändern oder öffnen Sie das Gerät nicht. Im Gerät befindet sich ein Class-1-Laser, der Ihre Augen verletzen kann.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### Umgang mit CDs und DVDs

» Verschmutzungen, Kratzer und Staub können einem optischen Datenträger schaden.

» Bekleben Sie CDs/DVDs nicht und beschriften Sie sie nicht mit dafür ungeeigneten Schreibgeräten.

» Verbiegen Sie CDs und DVDs niemals.

» Setzen Sie Ihre Datenträger niemals direktem Sonnenlicht oder direkter Lüfterhitze aus.

» Fassen Sie CDs/DVDs nicht an der Spiegelseite an, um Verschmutzungen und Kratzer zu vermeiden.

» Um einen optischen Datenträger zu reinigen, sollten Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.

## Installationshinweise

 Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### **WARNUNG!**

**Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.**

**Schäden die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.**

**Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, dann sollten Sie das Radio von einem Fachmann installieren lassen.**

» Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.

» Bitte beachten Sie, dass diese Einbauanleitung für ein Standard 1-DIN Schacht gedacht ist.

» Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das 1-DIN Gerät einzubauen.

» Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

» Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre, der Verlust der Gewährleistung.

» Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein 12 Volt Bordnetz verfügt.

» Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

» Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.

» Eine ordentliche Gehäuseerdung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.

» Bitte erden Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.

» Achten Sie darauf, dass Sie die farblich gekennzeichneten Kabel so wie im Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.

» Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, welche die gleiche Funktion aufweisen. Bitte

schauen Sie in die Bedienungsanleitungen beider Geräte, um die richtige Funktion der Kabel herauszufinden.

» Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.

» Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.

» Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.

» Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.

» Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.

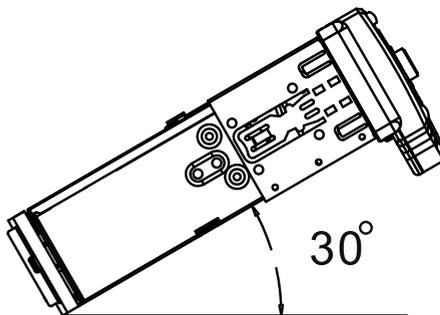
» Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungsposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

» Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.

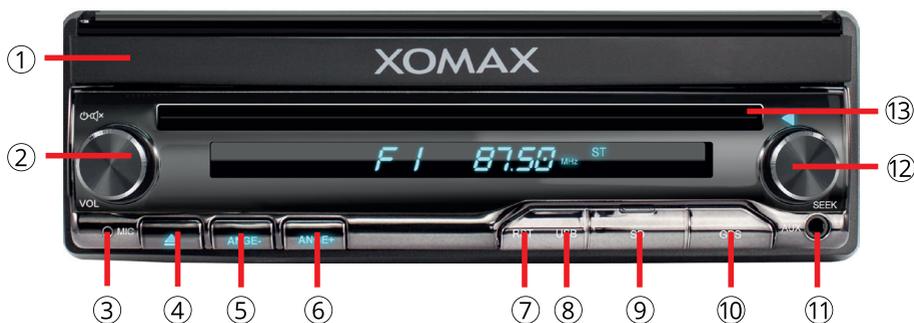
» Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecher (-) mit der Autokarosserie.

» Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten ist eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



## Bedienelemente am Autoradio

① **Ausfahrbarer Bildschirm**

Der berührungsempfindliche Bildschirm ist der Hauptbildschirm. Er zeigt alle wichtigen Informationen, Videos, Bilder und interaktive Menüs an.

② **🔌/VOL Gerät an- oder ausschalten/Lautstärke/Stummschalten**  
Drücken Sie den Knopf, um das Autoradio einzuschalten.

Halten Sie den Knopf ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.

**[im Betriebsmodus]:**

**drehen:** drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

**drücken:** drücken Sie den Drehknopf, um die Tonausgabe stummzuschalten bzw. um die Tonausgabe wieder anzuschalten.

③ **MIC Bluetooth Mikrofon**  
Das Mikrofon kommt bei Telefonaten

über die Bluetooth-Freisprechfunktion zum Einsatz.

④ **▲ CD oder DVD auswerfen**  
Drücken Sie den Knopf, um den CD/DVD Datenträger aus dem Laufwerk auszuwerfen.

⑤ **ANGLE- Display Winkel verstellen/ Bildschirm schließen**  
Wenn der Bildschirm ausgefahren ist, drücken Sie mehrmals auf den Knopf, um den Winkel des Bildschirmes stufenweise nach vorne zu verstellen.

Halten Sie den Knopf gedrückt, um den Bildschirm einzufahren.

⑥ **ANGLE+ Bildschirm öffnen/Display Winkel verstellen**  
Drücken Sie den Knopf, um den Bildschirm herauszufahren.

Wenn der Bildschirm ausgefahren ist, drücken Sie mehrmals auf den Knopf, um den Winkel des Bildschirmes stufenweise nach hinten zu verstellen.

**⑦ RST Reset**

Mit dem innenliegenden Knopf kann das Gerät auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

**⑧ USB USB-Anschluss**

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im FAT32-Dateisystem.

**⑨ SD microSD-Karten Slot**

Der microSD-Kartenslot liest microSD-Karten im FAT32-Dateisystem.

**⑩ GPS Navi SD-Karten Slot**

Der microSD-Slot ist für die Navigationssoftware reserviert.

**⑪ AUX AUX-Eingang**

3,5mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audio-/Videoquelle.

**⑫ SEEK Titel zurück- oder vorspringen/Sendersuche linksdrehend**

**[im Wiedergabemodus]:** einen Titel zurückspringen.

**[im Radiomodus]:** startet die automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

**rechtsdrehend**

**[im Wiedergabemodus]:** zum nächsten Titel springen.

**[im Radiomodus]:** startet die automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

**⑬ CD/DVD Einschub**

Schieben Sie einen kompatiblen CD/DVD Datenträger hinein, wird er automatisch eingezogen.

## Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den **POW-VOL**-Drehknopf, um das Autoradio einzuschalten.

Halten Sie den Knopf ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.

## SD-Karte verwenden

Schieben Sie die SD-Karte mit der beschrifteten Seite nach oben und mit der Pin-Seite nach unten ein.



Achten Sie darauf, dass die SD-Karte einwandfrei funktioniert und nicht verschmutzt ist.

## USB-Medien anschließen

Stecken Sie nun den USB-Stick richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

Verwenden Sie keine zu großen oder schweren USB-Sticks, um nicht versehentlich dagegen zu stoßen.



Das könnte sowohl den Datenträger als auch den USB-Slot beschädigen.

**1** Die SD-Karte und der USB-Stick müssen mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.

## CD einlegen

Schieben Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die CD wird automatisch eingezogen und die Wiedergabe startet automatisch.

Achten Sie darauf, dass die CD keine Kratzer aufweist, einwandfrei funktioniert und nicht verschmutzt ist.

## Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden Knopf **7 RST** (siehe Seite 9) kann das Gerät zurückgesetzt werden.

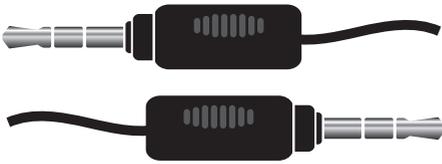
Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand (z.B. eine Büroklammer), um auf den Knopf vorsichtig zu drücken.

## AUX-IN anschließen

An den AUX-Eingang können Sie portable Medien wie z.B. MP3-Player, Videoplayer, Smartphone, Handy, DVB-T Receiver oder Tablet anschließen.

Es steht Ihnen eine 3,5 mm Buchse am Frontpanel zur Verfügung.

Um ein Gerät an den AUX Eingang anzuschließen, benötigen Sie ein A/V Kabel mit einer 3,5 mm Klinke (siehe Abbildung auf der nächsten Seite).



## Grundfunktionen

### Modus Auswahl

Tippen Sie das Symbol im Hauptmenü auf den gewünschten Modus, um den aufzurufen.



### Lautstärke

Nutzen Sie den Drehknopf am Gerät, um die Lautstärke zu regeln.

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

### Stummschalten

Drücken Sie den Drehknopf auf dem frontpanel, um den Ton stummzu-

schalten und wieder lautzuschalten.

### Zurück zum Hauptmenü

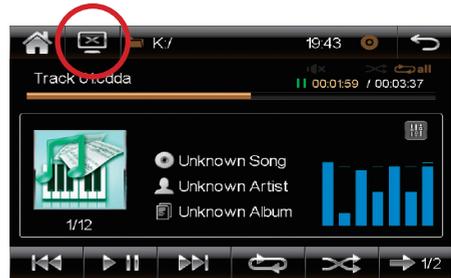
Drücken Sie die - Sensortaste auf dem Bildschirm, um zurück in das Hauptmenü zu gelangen oder halten Sie die - Taste am Frontpanel gedrückt.

### Zurückkehren

Mit der - Sensortaste auf dem Bildschirm können Sie in mehrstufigen Menüs eine Menüebene zurück navigieren.

### Bildschirm dimmen

Tippen Sie auf die - Sensortaste, um die Helligkeit des Bildschirms ausgeschaltet, damit dieser Sie in der Nacht nicht blendet.



Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Helligkeit wieder einzuschalten.

### Listen scrollen

Um in einer Liste zu scrollen, können Sie ebenfalls mit dem Finger nach

unten oder nach oben wischen, um den gewünschten Listenabschnitt in den Sichtbereich zu schieben.



## Einstellungen

Tippen Sie auf das  - Symbol im Hauptmenü, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



## System Menü



## Sprache

Tippen Sie auf **Sprache**, um Spracheinstellungen aufzurufen.

Wischen Sie mit dem Finger nach oben oder nach unten, um weitere Sprachen anzuzeigen.

Wählen Sie die Sprache der Menüoberfläche aus: **Englisch, Chinesisch, Arabisch, Hebräisch, Türkisch, Russisch, Persisch, Thailändisch, Deutsch, Französisch, Portugiesisch, Spanisch, Italienisch, Indonesisch, Bulgarisch.**

Die Sprache wird sofort angewendet und das Menü erscheint in ausgewählter Sprache.

Tippen Sie auf  - Sensortaste auf dem Bildschirm, um eine Menüebene zurück zu navigieren.

## Handbremse

Dies ist eine Sicherheitsfunktion, um eine Ablenkung des Fahrers zu verhindern.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir dem Benutzer, diese Funktion zur Bremserkennung zu aktivieren.

Das Video wird am Radiobildschirm erst dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

 **ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Videos zu sehen.

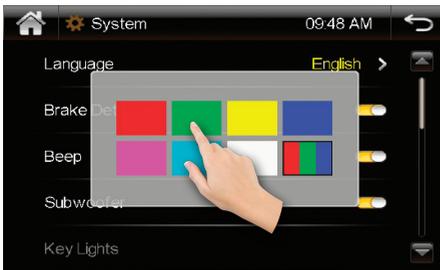
## Tastenton

Einschalten/Ausschalten des Pieptons bei Tastenanschlag.



## Tastenbeleuchtung

Eigene Farbe einstellen: indem Sie die entsprechenden Farb-Rechteck mit dem Finger antippen, können Sie die gewünschte Farbe einstellen.



Es stehen Ihnen 7 Farben zur Verfügung: **Rot, Grün, Gelb, Blau, Lila, Cyan** und **Weiß**.

**Automatischer Wechsel:** um den automatischen Farbwechsel zu aktivieren, tippen Sie auf den Regenbogen-Rechteck rechts im Bildschirm.

## Rückfahrstumm

Aktiviert oder deaktiviert die Stummschaltfunktion bei Rückwärtsgang. Wenn diese Funktion aktiviert wird und der Fahrer den Rückwärtsgang des Fahrzeugs einlegt, wird die Audioausgabe dieses Geräts automatisch stummgeschaltet.



## Display Helligkeit

Tippen Sie auf **Panel**, um die Displayeinstellungen aufzurufen.



Tippen Sie auf **Helligkeit** und verschieben Sie mit dem Finger den Schieber nach links oder rechts, bis Sie die gewünschte Helligkeit des Bildschirms eingestellt haben.

## Display Helligkeit

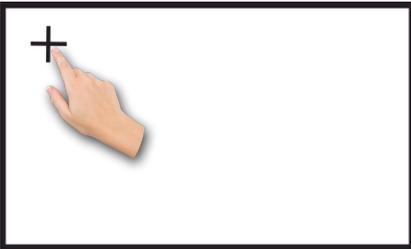
Tippen Sie auf **Panel anpassen**, um die

Touchscreen Kalibrierung zu starten.

*So geht's:*

Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint auf dem Bildschirm ein Fadenkreuz.

Tippen Sie dann einmal genau in die Mitte des Kreuzes. Idealerweise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift (auch Stylus genannt).



Das Kreuz durchläuft so 5 Positionen auf dem Bildschirm, tippen Sie jedes Mal auf die Mitte des Kreuzes.

Sind alle 5 Punkte ein Mal angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert.

Tippen Sie auf  - Sensortaste auf dem Bildschirm, um eine Menüebene zurück zu navigieren.

## Radio Ländereinstellungen

Stellen Sie hier die Region ein: **China, Europa, Russland, Australien, Naher Osten, Japan, USA1** oder **USA2**.

## Hintergrundbild

Sie haben die Möglichkeit aus 9 Hinter-

grundbildern eines auszuwählen.

Tippen Sie das gewünschte Hintergrundbild mit dem Finger ein Mal an, um es auszuwählen.



Das neue Hintergrundbild wird gleich angewendet und ist sofort sichtbar.

## Zeit & Datum

Wählen Sie hier das Uhrzeitformat zwischen 12-Stunden-Anzeige (AM/PM) und 24-Stunden-Anzeige aus.



Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ▲ oder ▼ das Datum und die Uhrzeit ein.



Tippen Sie anschließend auf das  Symbol, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

### Lenkradfernbedienung (SWC)

Tippen Sie auf **SWC**, um das Menü für die Lenkradfernbedienung aufzurufen.

Drücken Sie zuerst auf das  - Symbol, um alle vorherigen Einstellungen zurückzusetzen und mit der Konfiguration zu beginnen.

Halten Sie eine Taste auf dem Lenkrad gedrückt und tippen Sie gleichzeitig auf die Funktionstaste auf dem Touchscreen, die Sie zuordnen möchten.



Die gewählte Funktion wird auf dem Display angezeigt.

Wiederholen Sie die Schritte für die anderen Tasten an Ihrem Lenkrad.

Tippen Sie anschließend auf das  Symbol, um die Einstellungen zu speichern.

Tippen Sie auf die  - Sensortaste, um ins Hauptmenü zu gelangen.

### Audio Einstellungen (Audio)

Tippen Sie auf **Audio**, um in das Untermenü zu gelangen.

Tippen Sie auf **Ton Effekt**, um die Audioeinstellungen aufzurufen.



Hier haben Sie die Möglichkeit z.B. Equalizer konfigurieren oder Fader und Balance einzustellen.

### Fader/Balance

Hier können Fader und Balance eingestellt werden.

Sie können aus vier Voreinstellungen die Position auswählen:

**Driver** - Fahrerseite

**Assistant** - Beifahrerseite

**LR Seat** - Rücksitz links

**RR Seat** - Rücksitz rechts

Tippen Sie auf **All** - Symbol, um die eingestellte Position zu reseten.

Oder wählen Sie auf der Einstellungsgrafik die Position, um Fader und Balance optimal bestimmen zu können.



## Preset Equalizer

Tippen Sie die **↑↓** - Sensortaste, um die Equalizer-Einstellungen aufzurufen.

Der Preset Equalizer bietet Ihnen vorgefertigte Toneinstellungen, die auf bestimmte Genres angepasst sind.

Drücken Sie auf die Pfeil-Sensortasten, um die Toneinstellungen zu wählen.

Es stehen Ihnen folgende Equalizer Modi zur Verfügung: **[Standard]**, **[Classic]**, **[Rock]**, **[Pop]**, **[Jazz]**, **[Electric]** und **[User]**.



Der Effekt ist sofort Hörbar und die Einstellung sofort gespeichert.

Mit der Einstellung **[Benutzer]**, können Sie den Equalizer nach Ihrem Wunsch einstellen.

## Benutzerdefinierte Einstellungen

Um einen Equalizer einzustellen, verschieben Sie mit dem Finger die Schieber hoch oder runter, bis Sie den gewünschten Ton eingestellt haben.



Mit der **Zurücksetzen** Sensortaste setzen Sie die eingestellte Equalizer Einstellungen zurück.

Tippen Sie die **↶** - Sensortaste, um das Menü zu verlassen.

## Displayeinstellungen (Video)

### Formatverhältnis

Einstellung des Formatverhältnisses:  
4:3 oder 16:9

### Displayeinstellungen

Tippen Sie auf **Anpassen**, um die Einstellungen für **Helligkeit**, **Kontrast**, **Farbton**, **Farbsättigung** und **Schärfe** aufzurufen.

Bewegen Sie die entsprechende Regler nach links oder nach rechts, bis Sie die gewünschte Einstellung eingestellt haben.



Drücken Sie auf die **RESET** Sensortaste, wenn Sie alle Einstellungen zurückzusetzen möchten.

Tippen Sie die  - Sensortaste, um das Modus zu verlassen.

## Werkseinstellungen (Default)



Drücken Sie die  - Sensortaste auf dem Bildschirm, um das Radio auf die Werkseinstellungen zurück zu setzen.

## Datenträger und Medien

» CD/CD-R, VCD/SVCD, DVD, DVD±R, DVD±RW, MP3-CD und MP3-DVD

 Alle optischen Datenträger (CD, DVD, VCD) müssen der Standard-Größe von 12cm Ø entsprechen.

Datenträger anderer Größen, Formen oder anderer Formate könnten das Laufwerk beschädigen.

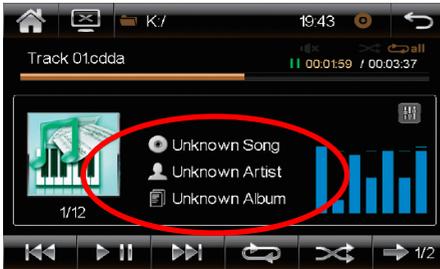
» SD-Karten und USB-Sticks im FAT32-Dateisystem

### ID3-Tag (Titel- und Interpret)

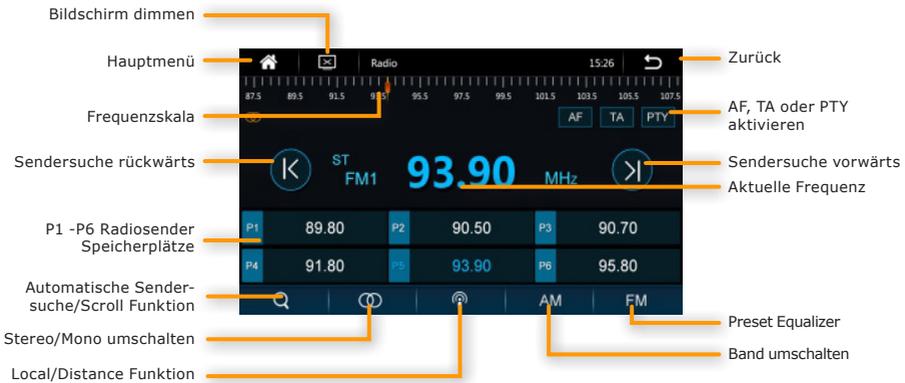
Die ID3-Funktion ermöglicht es, Titel und Interpreten im Wiedergabebildschirm anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.



## Radiomodus



### Radiomodus anschalten

Um in den Radio-Modus zu gelangen, drücken Sie im Hauptmenü auf das „**RADIO**“ - Icon.

### Manuelle Sendersuche

Drücken Sie die großen Pfeil-Sensortasten  oder , um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.

### Automatische Sendersuche

Halten Sie das Symbol  oder  gedrückt, um schrittweise nach verfügbaren Sendern zu suchen.

Alternativ können Sie die grafische Frequenz-Liniare mit dem Finger verschieben.



### Sender speichern

Es gibt 6 nummerierte Senderspeicherplätze, die es ermöglichen, für jedes Band bis zu 6 verschiedene Sender zu speichern.

Möchten Sie den aktuellen Radiosender speichern, halten Sie die gewünschte von "P1" bis "P6" Speicherplatztaste ca.1-2 Sekunden lang gedrückt.



### Scroll Funktion

Die Scroll-Funktion kann mit der Sensortaste  aktiviert werden.

Die Scroll-Funktion schaltet alle 7 Sekunden zum nächsten gespeicherten Sender. Damit kann man alle Sender kurz anhören, bevor man sich für einen Sender entscheidet.

Die Scroll-Funktion kann durch ein erneutes Drücken auf die Sensortaste  deaktiviert werden.

Sobald das Radio alle gespeicherten Sender aller Frequenzbänder einer Art durchgegangen ist, wird die Funktion automatisch angehalten.

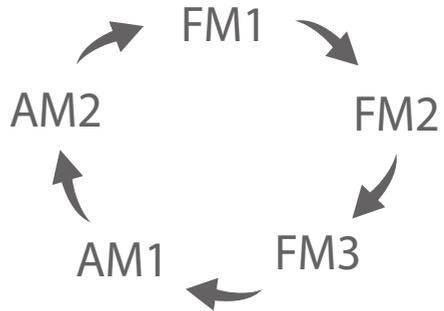
### APS Automatischer Suchlauf

Halten Sie die Sensortaste  für 1 Sekunde gedrückt, um den Automatischen Suchlauf zu starten.

Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert sie in die Speicherplätze des aktuellen Frequenzbandes.

### Frequenzband umschalten

Tippen Sie auf die **Band** - Sensortaste, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3, wie AM1 und AM2 umzuschalten.



### LOC Signalempfindlichkeit

Tippen Sie auf das  - Symbol, um zwischen dem lokalen und entfernten Senderempfang umzuschalten.

Ist die LOC Funktion aktiviert, werden beim automatischen Sendersuchlauf nur lokale Sender mit einem starken Signal gesucht.

Ist diese Funktion deaktiviert, werden auch entfernte Sender mit einem schwächeren Empfangssignal gesucht.

### RDS Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen AF, TA und PTY zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

**PTY Funktion** (Programme Type)

Drücken Sie die **PTY** - Sensortaste, um die Funktion „Programme Type“ zu aktivieren.

Die Programme Type Funktion ermöglicht es, die Sender nach Ihrem Typ zu suchen: z.B. Pop, Rock, News usw.

Drücken Sie die **PTY** - Sensortaste mehrmals, um um weitere Sparten der PTY-Funktion auszuwählen:

Programmtyp	Beschreibung
<b>News</b>	Nachrichten
<b>Affairs</b>	Zeitgeschehen
<b>Info</b>	allgemeine Infos
<b>Sport</b>	Sport
<b>Educate</b>	Bildung
<b>Drama</b>	Drama
<b>Culture</b>	Kultur
<b>Science</b>	Wissenschaft
<b>Varied</b>	leichte Unterhaltung
<b>Pop M</b>	Popmusik
<b>Rock M</b>	Rockmusik
<b>Easy M</b>	leichte Musik
<b>Light M</b>	leichte klassische Musik
<b>Classics</b>	klassische Musik
<b>Other M</b>	Sonstige Musik
<b>Weather</b>	Wetter & Meteorologie
<b>Finance</b>	Finanzen
<b>Children</b>	Kinderprogramm
<b>Social</b>	Sozialwesen
<b>Religion</b>	Religion
<b>Phone In</b>	mit Hörerbeteiligung
<b>Travel</b>	Reisen & Touren
<b>Leisure</b>	Freizeit & Hobby
<b>Jazz</b>	Jazzmusik
<b>Country</b>	Country Musik
<b>Nation M</b>	Nationalmusik

Programmtyp	Beschreibung
<b>Oldies</b>	Oldies Musik
<b>Folk M</b>	Folkmusik
<b>Document</b>	Sachthemen

Während die Suche läuft, leuchtet die **PTY SEEK** Anzeige auf dem Display auf.

**TA Funktion** (Traffic Announcement)

Drücken Sie die **TA** - Sensortaste, um die Funktion „Traffic Announcement“ zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.

**AF Funktion** (Alternative Frequency)

Drücken Sie die **AF** - Sensortaste, um die Funktion „Alternative Frequency“ zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alternative Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich eines Senders verlässt.

 Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

## SD-, USB- und Disc-Modus

### Wiedergabe Modus starten

Wenn Sie einen validen SD-, USB-Datenträger oder eine CD/DVD einlegen, werden die Daten automatisch ausgelesen und das Radio wechselt in den entsprechenden Wiedergabemodus.

Um in den SD-, USB- oder Disc-Modus zu gelangen, müssen Sie im Hauptmenü auf das entsprechende Icon tippen.



Typen anzuzeigen.

Tippen Sie auf Ordernamen, um in die einzelnen Ordner zu wechseln und die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen. Es werden nur unterstützte Dateiformate angezeigt.

Tippen Sie auf die  - Sensortaste, um eine Ordner Ebene aufwärts zu wechseln.

Um die Wiedergabe zu starten, tippen Sie kurz auf den Dateinamen.



### Ordner- und Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus während der Wiedergabe in die Dateiübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die  - Sensortaste auf dem Display.

Die Dateiübersicht teilt alle Dateien in 3 Kategorien ein:

 - Musik

 - Fotos

 - Videos.

Tippen Sie auf das entsprechende Symbol, um alle Dateien dieses einen

# Musik-Wiedergabe



## Wiedergabe/Pause

Mit der Taste können Sie die Wiedergabe unterbrechen und mit einem erneuten Drücken die Wiedergabe fortsetzen.

## Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie kurz die oder Taste auf dem Bildschirm.

## Vor- und Zurückspulen

Halten Sie die oder Taste während der Wiedergabe gedrückt, wird der Titel schnell vor- bzw. zurück gespult.

Drücken Sie die Sensortaste mehrmals,

um die Geschwindigkeit zu verändern:  
**x2** ⇨ **x4** ⇨ **x8** ⇨ **x16** ⇨ **Normal**

Um das Spulen anzuhalten, drücken Sie wieder die Wiedergabetaste.

Um auf eine bestimmte Position zu spulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



## Wiedergabewiederholung

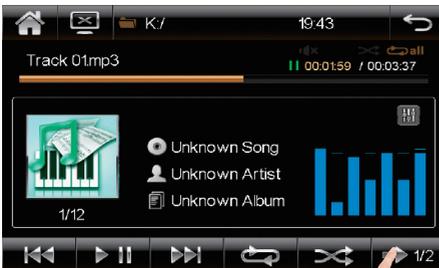
Mit der  Sensortaste kann zwischen den Wiederholmodi umgeschaltet werden: **einzelnen Titel, den ganzen Ordner oder alle Titel wiederholen.**

## Zufallswiedergabe

Mit der Sensortaste  kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

## Funktionsleiste erweitern

Drücken Sie die  Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.



## Audio Ordnerübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus während der Wiedergabe in die Ordnerübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die  Sensortaste auf der Funktionsleiste.

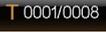


Tippen Sie auf den Ordnernamen, um alle Dateien in dem Ordner abzuspielen.

Der Bildschirm wechselt sofort in den Wiedergabemodus.

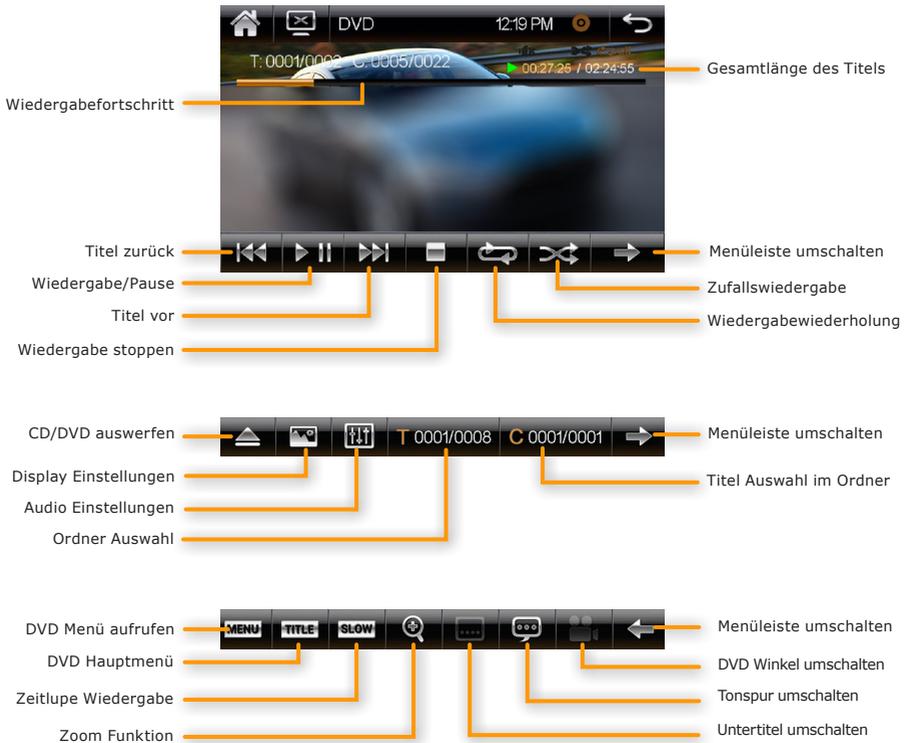
## GOTO Funktion

Die GOTO Funktion ermöglicht es, direkt zu einem bestimmten Ordner oder zu einer Datei in diesem Ordner zu springen.

Tippen Sie auf die  Taste für den Ordner Auswahl oder auf die  Taste für die Datei auswahl. Es erscheint eine Nummerntastatur auf dem Bildschirm.

Nun können Sie den gewünschten Ordner oder gewünschte Datei anhand der Nummer eingeben und per  bestätigen.

# Video-Wiedergabe



**⚠ ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Videos zu sehen.

Bitte schließen Sie zuerst pinkes Kabel (**BRAKE**) am ISO-Kabelbaum an Minus/Masse der Handbremse.

Die Videos werden am Radiodisplay erst

dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

## Videomenü einblenden

Während der Videowiedergabe tippen Sie einfach auf den Bildschirm, um alle Bedienelemente, Menüs und Informationen einzublenden.

Das Videomenü wird ca. 10 Sekunden nach der letzten Aktion automatisch wieder ausgeblendet.

## Wiedergabe/Pause

Mit der  Taste können Sie die Wiedergabe unterbrechen und mit einem erneuten Drücken wieder fortsetzen.

## Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie die  oder  Taste auf dem Bildschirm.

## Video Vor- und Zurückspulen

Drücken Sie die  oder  Taste während der Wiedergabe, wird der Titel schnell vor- bzw. zurück gespult.

Drücken Sie die Sensortaste mehrmals, um die Geschwindigkeit zu verändern:  
**x2** ⇒ **x4** ⇒ **x8** ⇒ **x16** ⇒ **Normal**

Um das Spulen anzuhalten, drücken Sie wieder die Wiedergabetaste.

Um auf eine bestimmte Position zu spulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



## Wiedergabewiederholung

Mit der  Sensortaste kann zwischen den Wiederholmodi umgeschaltet werden: **einzelnes Video, den ganzen Ordner oder alle Videos wiederholen.**

## Zufallswiedergabe

Mit der Sensortaste  kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

## Funktionsleiste erweitern

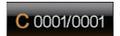
Drücken Sie die  Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.

## Disc auswerfen

Um eine Disc auszuwerfen, tippen Sie auf die  Sensortaste. Wenn Sie die CD/DVD aus dem Laufwerk innerhalb von 20 Sekunden nicht entfernen, wird sie vom Laufwerk automatisch eingezogen.

## GOTO Funktion

Die GOTO Funktion ermöglicht es, direkt zu einem bestimmten Ordner oder zu einer Datei in diesem Ordner zu springen.

Tippen Sie auf die  Taste für den Ordner Auswahl oder auf die  Taste für die Datei auswahl. Es erscheint eine Nummerntastatur auf

dem Bildschirm.

Nun können Sie den gewünschten Ordner oder gewünschte Datei anhand der Nummer eingeben und per  bestätigen.

Drücken Sie die  Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.

### DVD Menü aufrufen

Drücken Sie die  Sensortaste, um das DVD-menü aufzurufen.

### DVD Hauptmenü aufrufen

Drücken Sie die  Sensortaste, um das DVD-Hauptmenü aufzurufen.

### Zeitlupe Funktion (Slow motion)

Tippen Sie auf die  - Sensortaste mehrmals, um die Wiedergabe im Zeitlupe umzuschalten: **x2** ⇒ **x3** ⇒ **x4** ⇒ **x5** ⇒ **SLOW OFF**.

Schieben Sie die Funktionsleiste mit dem Finger noch ein Mal nach links, um weitere Optionen einzublenden.

### DVD Video zoomen/verkleinern

Drücken Sie die  Sensortaste, um das Videobild zu vergrößern oder zu verkleinern. Drücken Sie die Taste mehrmals, um den Zoomfaktor zu verändern: **x2** ⇒ **x3** ⇒ **x4** ⇒ **x5** ⇒ **1/2** ⇒ **1/3** ⇒ **1/4** ⇒ **Normal**

### Untertitel umschalten

Ist die Datei mit mehreren Untertiteln per Zusatzdateien ausgestattet, kann die Untertitelsprache mit der Sensortaste  umgeschaltet werden.

Es werden Untertiteldateien des Formates \*.SRT unterstützt.

### Tonspur umschalten

Ist die Datei oder DVD mit mehreren Tonspuren versehen, kann die Tonspur mit der Sensortaste  umgeschaltet werden.

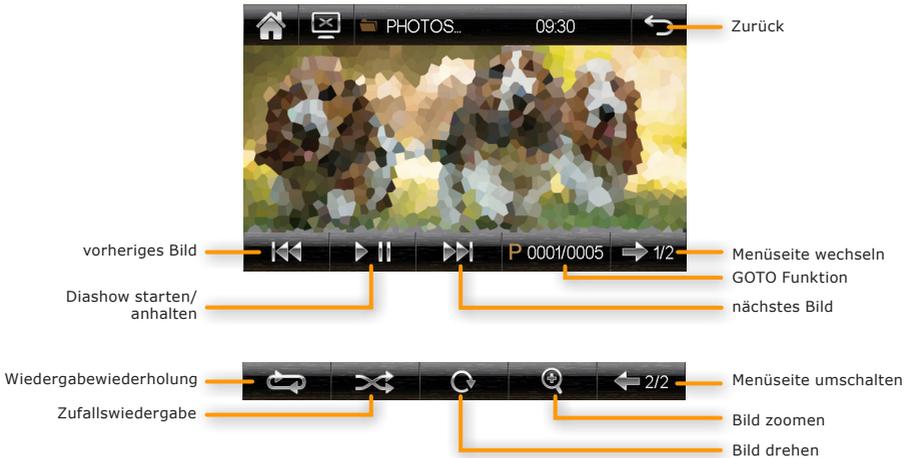
### DVD Winkel umschalten

Einige DVDs beinhalten Szenen, die aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurden.

Die Winkelfunktion steht nur für DVD-Videos zur Verfügung.

Um den Blickwinkel umzuschalten, drücken Sie die  Sensortaste.

## Bildbetrachter-Modus



Bitte schließen Sie zuerst pinkes Kabel (**BRAKE**) am ISO-Kabelbaum an Minus/ Masse der Handbremse.

Die Bilder werden am Radiodisplay erst dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

**⚠ ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Bilder zu sehen.

### Bilder öffnen

Öffnen Sie Bilder durch ein Tippen auf die Bilddatei in der Dateiübersicht.

Wenn ein Bild geöffnet wird, wird

automatisch eine Diashow aller Bilder auf dem Datenträger gestartet.

### Optionen einblenden

Während der Bildanzeige oder der Diashow-Wiedergabe tippen Sie einmal auf den Bildschirm.

Die Diashow läuft weiter und alle Bedienelemente werden für ca. 10 Sekunden einblendend.

### Diashow anhalten

Die Diashow wird immer automatisch gestartet.

Sie kann mit einem Druck auf die **▶ ||** Taste angehalten werden und wieder fortgesetzt werden.

## Bild zurück-/vorwärtsspringen

Um ein Bild vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie die  oder  Taste auf dem Bildschirm.

## GOTO Funktion

Die GOTO Funktion ermöglicht es, direkt zu einem bestimmten Bild zu springen.

Mit der Taste  (kann GOTO Funktion aktiviert oder deaktiviert werden. Es erscheint eine Nummerntastatur auf dem Bildschirm.

Nun können Sie die gewünschte Dateinummer eingeben und per  bestätigen.

## Funktionsleiste erweitern

Drücken Sie die   $1/2$  Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.

## Wiedergabewiederholung

Mit der  Taste kann zwischen den Wiederholmodi „**Alle Bilder wiederholen**“, "**Bilder des aktuellen Ordners wiederholen**" und „**einzelnes Bild wiederholen**“ umgeschaltet werden.

## Zufallswiedergabe

Mit der Sensortaste  kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

## Bild drehen

Beim tippen auf die  Sensortaste wird das dargestellte Bild jedes Mal um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.

## Bild vergrößern/verkleinern

Drücken Sie die  Sensortaste, um das Bild zu zoomen. Drücken Sie den Knopf mehrmals, um den Zoomfaktor in der Abfolge zu verändern:

x2 → x3 → x4 → x5 → 1/2 → 1/3 → 1/4 → Normal

## AUX-IN und AV-IN

### Allgemeine Hinweise

Bitte schließen Sie zuerst pinkes Kabel (**BRAKE**) am ISO-Kabelbaum an Minus/Masse der Handbremse.

Das Video wird am Radiodisplay erst dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

**⚠ ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Videos zu sehen.

Wenn eine Video-Quelle angeschlossen ist, sehen Sie das Videobildsignal.

### AUX-IN Anschluss

Der AUX-IN Modus aktiviert die Ausgabe der am Front-AUX-IN angeschlossenen Audio-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP3-Player, Ipod, Smartphone, Handy oder Tablet sein.

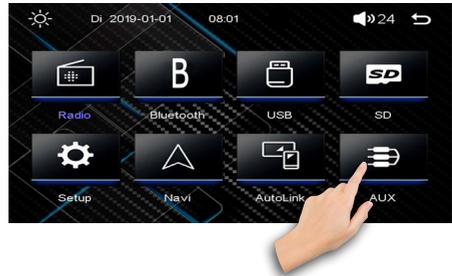
### AV-IN Anschluss

Der AV-IN Modus aktiviert die Ausgabe der an der Geräterückseite angeschlossenen Audio-/Video-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP4-Player, Smartphone, Handy, Tablet, Videoplayer, DVB-T Receiver uvm. sein.

### AUX-IN / AV-IN Modus starten

Um in den AUX- oder in den AV-Modus zu gelangen, müssen Sie im Hauptmenü auf das  - Icon tippen, bis der gewünschte Betriebsmodus auf dem Bildschirm erscheint.



Wenn eine Video-Quelle angeschlossen ist, sehen Sie das Videobildsignal.

Wenn eine Audioquelle ohne Videosignal angeschlossen ist, hören Sie den Ton und das Bild zeigt den Modusbildschirm.



### Rückfahrkamera (optional)

#### Allgemeine Hinweise

Eine Rückfahrkamera ist optionales Zubehör. Informieren Sie sich bitte

bei Ihrem Fachhändler über aktuelle Modelle und Möglichkeiten.

*Passende XOMAX Rückfahrkameras finden Sie im offiziellen Onlinekatalog des Herstellers unter der Webadresse: [www.carmediashop.de](http://www.carmediashop.de)*

*Es werden alle Rückfahrkameras mit einem Video-Cinch-Ausgang (RCA) unterstützt.*

Rückfahrkameras werden hinten am Fahrzeug angeschlossen, sie dienen als Einparkhilfe und als unterstützende Blickwinkelerweiterung beim Rückwärtsfahren.

**!** Bitte verlassen Sie sich beim Rückwärtsfahren nicht allein auf das Bild der Rückfahrkamera.

Eine Rückfahrkamera dient nur als zusätzliche Unterstützung, sie kann Ihre volle Achtsamkeit im Verkehr nicht ersetzen.

## Anschluss

Der Rückfahrkamera Anschluss befindet sich auf der Geräterückseite.

Die gelbe Cinch-Buchse (CAM-IN) ist der Anschluss für das Video-Eingangssignal der Rückfahrkamera. Schließen Sie das Kamera-Videokabel an diese Buchse an.

Das braune Kabel (BACK) am ISO-Kabelbaum muss an +12V des Rückwärts-

ganges angeschlossen werden.

Die Stromversorgung der Kamera muss mit dem Rückfahrlicht des Fahrzeuges verbunden werden, damit der automatische Rückfahrkameramodus ordnungsgemäß funktionieren kann.

## Rückfahrkamera-Modus starten

Wenn eine Rückfahrkamera ordnungsgemäß angeschlossen wurde, wechselt das Radio automatisch in den Rückfahrkamera-Betriebsmodus, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wurde.



**Beispiel Abbildung**

Legen Sie einen anderen Gang ein, wechselt das Radio automatisch in den vorher aktiven Modus zurück.

## Bluetooth Modus

**i** Alle in dieser Bedienungsanleitung in Abbildungen sichtbaren Personeninformationen und Telefonnummern sind frei zum Zwecke der Demonstration erfunden und jede Ähnlichkeit mit real existierenden Personen und Telefonnummern ist rein zufällig und nicht beabsichtigt.

### Bluetooth Modus starten

Um den BT-Modus zu starten, tippen Sie im Hauptmenü auf die **Bluetooth** Sensortaste, bis der Bluetooth Betriebsmodus auf dem Bildschirm erscheint.



### Bluetooth Verbindung

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

**1** Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion. *(Wie Sie Bluetooth Funktion in Ihrem Telefon aktivieren,*

*um die Verbindung aufzubauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Mobilgerätes nach).*

**2** Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung z.B. **"CAR-KIT-CAFC"** finden *(Der Gerätename kann abweichen, da es Geräteabhängig ist).*

**3** Wählen Sie nun in Ihrem Telefon **"CAR-KIT-CAFC"** an.

**4** Gegebenenfalls verlangt Ihr Mobilgerät nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "0000" oder "1234" als Passwort ein und bestätigen Sie die Eingabe.

**5** Nun sind beide Geräte miteinander gekoppelt. Wenn die Verbindung aufgebaut wurde, wird das Modell Ihres Mobilgerätes auf dem Bildschirm angezeigt.

Es können mehrere Geräte mit dem Autoradio gekoppelt sein. Jedoch kann nur ein Gerät zur gleichen Zeit mit dem Autoradio verbunden sein. Möchten Sie ein anderes Gerät koppeln oder verbinden, müssen Sie die Verbindung zum anderen Gerät trennen.

### Freisprechfunktion

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth HFT Profil.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

## Einen Anruf tätigen

Wählen Sie eine Nummer auf den Wähltasten des Autoradios und starten Sie den Anruf mit der Hörer-Taste .

Alternativ können Sie eine Nummer aus dem Anrufprotokoll auswählen und durch ein einfaches drauf-tippen einen Anruf tätigen.

## Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Telefonnummer des Anrufers auf dem Bildschirm angezeigt.

Drücken Sie die  Hörer-Taste, um den Anruf entgegen zu nehmen.

## Anruf beenden/Anruf ablehnen

Mit der  Hörer-Taste können Sie einen aktiven Anruf beenden oder einen ankommenden Anruf ablehnen.

## Anrufprotokoll

Das Anrufprotokoll ist in 3 Kategorien aufgeteilt. Die entsprechenden Tasten sehen Sie in der oberen Menüleiste:



- Eingehende Anrufe



- Ausgehende Anrufe



- Verpasste Anrufe

## Wahlwiederholung/Rückruf

Wenn Sie jemanden zurückrufen

möchten oder einen länger zurückliegenden Anruf wiederholen möchten, können Sie im entsprechenden Anrufprotokoll die gewünschte Nummer wählen.

Tippen Sie mit dem Finger auf die  oder  Pfeiltasten, um den gewünschten Listenabschnitt in den Sichtbereich anzuzeigen.

Tippen Sie auf die gewünschte Nummer zwei Mal, um den Anruf zu tätigen.

## Telefonbuch

Das Telefonbuch erreichen Sie mit der  Sensortaste.

Tippen Sie zunächst auf  Symbol, um die Telefonbucheinträge aus dem Mobilgerät in das Autoradio zu laden.

Das Mobilgerät verlangt ggf. nach einer Bestätigung, bevor die Daten an das Autoradio freigegeben werden.

Wurde das Telefonbuch in das Radio geladen, bleiben die Telefonbuchdaten im Radio gespeichert, auch wenn das Mobiltelefon getrennt wurde.

Die Telefonbucheinträge können entweder durch ein erneutes Herunterladen überschrieben oder über ein Zurücksetzen des Geräts auf Werkseinstellungen gelöscht werden.

## Telefonbuch Suchfunktion

Um einen Kontakt schneller im Telefonbuch finden zu können, verwenden Sie die Suchfunktion mit der Bildschirmtastatur.

Bitte tippen Sie den Anfangsbuchstaben des Kontaktes, um nach einen Kontakt zu suchen. Tippen Sie auf die Pfeiltasten, um den Eintrag in der Liste zu suchen.

Haben Sie den gewünschten Eintrag gefunden, tippen Sie zwei Mal darauf, um einen Anruf zu tätigen.

### Bluetooth verbindung trennen

Tippen Sie auf die  - Sensortaste, um die Bluetoothverbindung mit Ihrem Mobilgerät zu trennen.

Mit der  - Sensortaste kann das Mobilgerät komplett aus der Liste gelöscht werden.

## Bluetooth Musik

### Allgemeines

Die „Bluetooth Musik“ Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Telefon muss das A2DP Profil unterstützten und dieses auch für das Autoradio zulassen.

### Bluetooth Musik starten

Tippen Sie auf die zweite Sensortaste links im Bluetooth Menü, um in den Bluetooth-Musik Modus zu wechseln.

Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

Zur Steuerung der Wiedergabeliste Ihres Mobilgerätes über das Autoradio stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

	Wiedergabe starten/anhalten
	Titel zurück springen
	Titel vorwärts springen

Eine Wiedergabeliste kann vorher über das Mobilgerät erstellt werden.

## Mirror Link (Bildschirm Spiegelung)

Mit der "Bildschirm Spiegelung" Funktion können Sie die Bildschirminhalte Ihres Android Smartphones auf den Bildschirm des Autoradio Systems übertragen. Nach einer erfolgreichen Verbindung ist bei Android Smartphones auch die Bedienung des übertragenen Bildschirminhaltes auf dem Autoradio möglich. Der Ton wird über die Bluetooth Verbindung oder über WiFi Verbindung übertragen.

Die "MirrorLink" Funktion wird nur von Android-Smartphones unterstützt, die über eine USB-Debugging Funktion verfügen.

## Entwickleroptionen freischalten

Sie müssen zuerst die USB-Debugging Funktion auf Ihrem Android-Smartphone aktivieren. Die Option, um die USB-Debugging Funktion auf Ihrem Android-Gerät freizuschalten wurde von den Google-Entwicklern in den Entwickleroptionen versteckt. Diese Optionen sind ab Android 4.2 ausgeblendet und müssen erst durch einen kleinen Trick wieder eingeblendet werden. In vorherigen Android Versionen waren diese Optionen in den Einstellungen standardmäßig sichtbar.

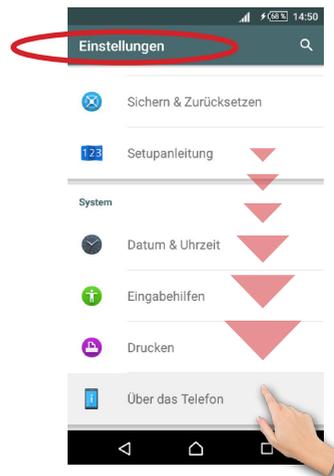
**Wie Sie die Funktion in Ihrem Mobilgerät einschalten können, finden Sie entweder auf der Hersteller Seite Ihres Mobilgerätes oder in Internet-Forums, da es von Android Version und von dem**

**Modell des Smartphones abhängig ist.**

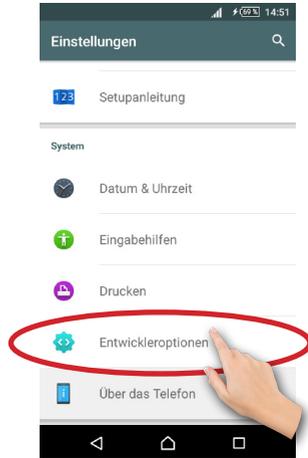
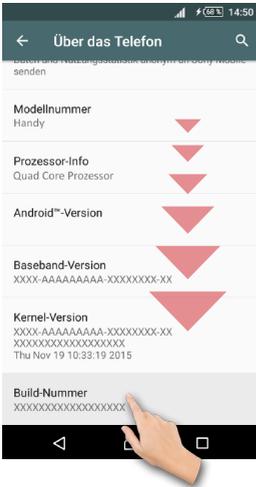
## Entwickleroptionen aktivieren

In der Android Version 4.2 wurden die Entwickleroptionen ausgeblendet. Das hat vor allem den Grund, um unerfahrene Android Nutzer vor dem versehentlichen Anschalten von unerwünschten Funktionen zu schützen. Falls Sie diese Optionen dennoch nutzen möchten, können Sie diese freischalten.

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** > **Über das Telefon** in Ihrem Mobilgerät.



Tippen Sie nun so oft hintereinander auf den Eintrag **Build-Nummer**, bis die Nachricht erscheint, dass die Autorisierung zum Entwickler geglückt ist.

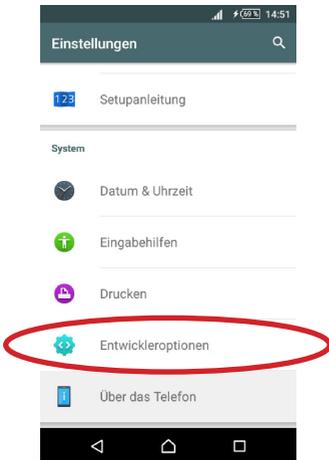


2. Die Entwickleroptionen sind nun in den **Einstellungen** als vorletzter Menüpunkt sichtbar.

2. Tippen Sie auf **OK**, um den Hinweis zu bestätigen.

3. In den Entwickleroptionen finden Sie den Menüpunkt **USB-Debugging**.

4. Tippen Sie den dazugehörigen Schieber rechts ein Mal an, um die USB-Debugging Funktion zu aktivieren.



USB-Debugging aktivieren

1. Tippen Sie jetzt im Menü **Einstellungen** auf **Entwickleroptionen**.

Nun sollte oben in der Status-Bar ein Symbol erscheinen, welches bestätigt, dass Sie nun USB-Debugging nutzen können.

## Mirror Link - Android USB Konnektivität

Um MirrorLink Funktion zu nutzen, benötigen Sie eine "**Vehicle multimedia entertainment APP Autolink**" App auf Ihrem Mobilgerät.

Sie müssen zuerst die "**Autolink App**" App aus dem "Google Play Store" herunterladen auf Ihrem Smartphone installieren.

1. Verbinden Sie zuerst das Mobilgerät mit dem Autoradio über Bluetooth Verbindung (wie oben beschrieben), um den Sound vom Mobilgerät über die Autolautsprecher zu aktivieren.

2. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem Autoradio per ORIGINAL USB-Kabel (was im Lieferumfang mit Ihrem Smartphone dabei war) und bestätigen Sie die Meldung am Mobilgerät **USB-Debugging zulassen** mit **OK**.

3. Tippen Sie auf das  - Icon auf dem Hauptmenü des Radios, um die MirrorLink Anwendung zu starten.

4. Scannen Sie die "Google QR-Code" mit Ihrem Smartphone. Dafür benötigen Sie zusätzlich eine kostenlose "**QR-Code-Scanner**" App, die Sie von GooglePlay herunterladen und installieren können, falls Sie noch keine App auf Ihrem Smartphone besitzen.

5. Tippen Sie auf dem Smartphone auf die Taste "Verbindung öffnen", um auf die "GooglePlay Store" Webseite zu gelangen.

6. Tippen Sie auf die Taste "Installieren", um die "**Vehicle multimedia entertainment APP Autolink**" App auf Ihrem Smartphone zu installieren.

7. Nachdem die Verbindung aufgebaut wurde, können Sie das Mobilgerät über Ihr Autoradio steuern.

## NAVI Modus

### Navi Modus starten

Tippen Sie auf das  - Icon im Hauptmenü, um in das Modusmenü zu gelangen.



### Lautstärke regeln

Drehen Sie kurz den Drehknopf, um das Menü für die Navi-Lautstärke anzuzeigen.

Tippen Sie auf **GPS** oder **System** und drehen Sie den Drehknopf, um die Lautstärke für die Navi-Anwendung einzustellen.



## Navi-Hauptmenü

Im Navi-Hauptmenü haben Sie die Möglichkeit entweder die Navigation Anwendung zu starten oder die Navi-Einstellungen aufzurufen.



Tippen Sie auf die entsprechende Sensortaste, um die bestimmte Funktion aufzurufen.

## Navi Einstellungen

Tippen Sie auf die  - Sensortaste, um das Einstellungs Menü aufzurufen.



Tippen Sie im Einstellungs Menü auf die entsprechende Sensortaste, um bestimmte Funktion aufzurufen.

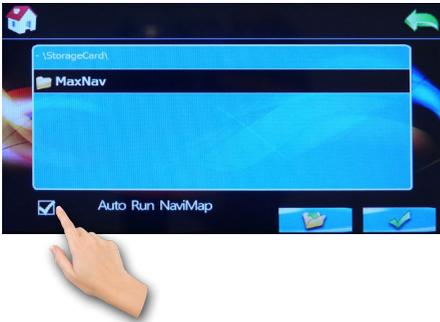
## Navi Anwendung autostart

Tippen Sie dafür auf die  - Sensor-

taste, um in das Untermenü zu gelangen.

Hier können Sie entscheiden, ob die NAVI-Anwendung mit den Karteninhalt sofort starten soll, nachdem Sie auf das  - Icon im Hauptmenü des Autoradios drücken oder zuerst das Hauptmenü der NAVI-Anwendung aufgerufen werden soll.

Entfernen Sie das Häkchen bei **Navimap automatisch**, wenn Sie sich für die zweite Variante entscheiden.



Scrollen Sie mit dem Finger nach oben oder nach unten, um ein Dateipfad mit der Dateierweiterung \*.exe anzuzeigen.

Wenn Sie die Anwendungsdatei gefunden haben, tippen Sie darauf um es auszuwählen.



## GPS Softwarepfad (Navi Path)

Damit das Autoradio die GPS Software von der SD-Karte starten kann, falls Sie eine andere NAVI-Anwendung verwenden möchten, muss hier der korrekte Dateipfad der Anwendung angegeben werden.

Die Anwendungsdatei hat im Regelfall die Endung \*.exe.

Um den Pfad korrekt anzugeben, tippen Sie auf den gewünschten Ordner.

Es wird zur Bestätigung der korrekte Pfad angezeigt.

Tippen Sie auf die  - Sensortaste, um die Auswahl zu bestätigen.



Wenn Sie in eine Ordnerstufe zurückkehren möchten, tippen Sie dafür auf die  - Sensortaste.

### Navi-Menü Sprache einstellen

Tippen Sie auf die  - Sensortaste in dem Navi-Hauptmenü, um in das Sprachenmenü zu gelangen.

Tippen Sie auf die  - Sensortaste mit dem Finger, um weitere Sprachen anzuzeigen.



Tippen Sie auf das entsprechende Flagge- bzw. Sprache-Icon, um die Sprache auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit der  -

Sensortaste.



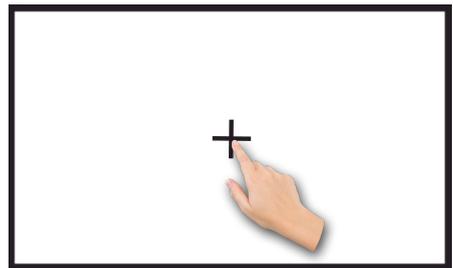
Das Navi-Hauptmenü erscheint jetzt in ausgewählte Sprache.

### Bildschirm kalibrieren

Tippen Sie auf die  - Sensortaste in dem Navi-Hauptmenü, um die Bildschirmpkalibrierung aufzurufen.

Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint ein Fadenkreuz in der Mitte des Bildschirmes.

Tippen Sie einmal genau in die Mitte des Kreuzes. Dabei springt das Fadenkreuz zu den nächsten Rasterpunkt auf dem Bildschirm.



Sind alle 5 Punkte ein Mal angetippt worden und auf dem Bildschirm

erscheint die Meldung **OK**, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert.

Falls Sie sich vertippt haben oder nicht genau in die Mitte des Kreuzes getippt haben, wiederholen Sie bitte in diesem Fall den Kalibrierungsvorgang erneut.

## Zeitzone einstellen

Tippen Sie dafür auf die  - Sensortaste, um die Zeitzone einzustellen.

Um in einer Liste zu scrollen, können Sie mit dem Finger auf die  oder  - Sensortasten tippen.



Tippen Sie auf die gewünschte Zeitzone und bestätigen Sie die Auswahl mit der  - Sensortaste.

## Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene XOMAX Modelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problembeschreibung	Ursache und Lösung
<p><b>Das Gerät lässt sich nicht einschalten.</b></p>	<p>Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.</p> <p>Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.</p> <p><b>Hinweis:</b> Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.</p>
<p><b>Keine Videoanzeige:</b> Videos werden nicht angezeigt, es ist aber ein Ton zu hören. Stattdessen zeigt der Bildschirm eine Fehlermeldung: „Parking Brake Audio Only“ oder ähnlich.</p>	<p><b>Lösung 1:</b> Das Handbrems-Sicherungskabel wurde nicht angeschlossen oder falsch angeschlossen. Das pinke „BRAKE“ - Kabel muss mit Masse (-) der Handbremse verbunden sein.</p> <p><b>Lösung 2:</b> Das Fahrzeug befindet sich in Bewegung oder die Handbremse wurde nicht richtig angezogen.</p> <p><b>Hinweis:</b> Ein korrekter Anschluss des Handbremskabels sorgt dafür, dass das Videobild nur bei sicherem Halt mit angezogener Handbremse angezeigt wird.</p>

<p><b>Bluetooth Mikrofon zu leise:</b> Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein.</p> <p>Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.</p>
<p><b>Das Touchscreen ist ungenau:</b> Die Steuerung des Touchscreens ist ungenau oder fehlerhaft.</p>	<p>Kalibrieren Sie das Touchscreen neu.</p> <p>Drücken Sie im Hauptmenü auf „Einstellungen“, dann auf „System“ und anschließend auf „Touch Calibrate“, um die Touchscreen Kalibrierung zu starten.</p> <p>Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint auf einem weißen Bildschirm ein rotes Kreuz. Tippen Sie dann einmal in die Mitte des Kreuzes. Idealerweise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift. Das Kreuz durchläuft so 5 Positionen auf dem Bildschirm, tippen Sie jedes Mal auf die Mitte des Kreuzes.</p> <p>Sind alle 5 Punkte angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert und auf dem Bildschirm erscheint die Meldung ADJUST FINISH. Tippen Sie nun auf eine beliebige Stelle des Bildschirms, um zurück in das Menü zu gelangen.</p>
<p><b>Radiosender gehen verloren:</b> Nach jedem Ausschalten des Gerätes gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren.</p>	<p>Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.</p> <p>Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom.</p> <p><b>Achtung:</b> Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.</p>

**Schlechter Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

**Typ 1 - Passive Antenne:** Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungsstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

**Typ 2 - Aktive Antenne:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

**Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

**Hinweis:** Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln. Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

## Entsorgungshinweise

### Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSOR-  
GUNG VON ELEKTRISCHEN UND  
ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE  
HAUSHALTE)



**WEEE: DE19856609**

Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

### Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

#### **XOMAX Vertrieb weltweit**

XOMAX Autoradio online kaufen:  
<https://www.carmediashop.de>

#### **XOMAX im Web**

XOMAX Herstellerinformationen:  
<http://www.xomax.de>

## Konformitätserklärung

# **STEL** *Multimedia GmbH*

Päwesiner Weg 20  
13581 Berlin

Fax: +49 30 / 75 65 02 55

STEL Multimedia GmbH • Päwesiner Weg 20 • 13581 Berlin

URL: [www.stel-multimedia.de](http://www.stel-multimedia.de)

Ust-IdNr.: DE814524019

### KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

gemäß der Richtlinie 2014/53/EU

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

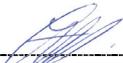
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-DA759  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-VA760  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-D761  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-V762  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-DN763  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-VN764  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-DN776  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-DA775  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-VA774

den grundlegenden Anforderungen der oben genannten Richtlinie entspricht.

Zur Beurteilung des Gerätes wurden folgende Normen herangezogen:

EN 301 489-1 V2.2.0: 2017  
EN 301 489-17 V3.2.0: 2017  
EN 300 328 V2.1.1: 2016  
EN 62479: 2010  
EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013

Berlin, 15.05.2019

  
Arkady Gerchikov

**STEL Multimedia GmbH**  
Päwesiner Weg 20  
13581 Berlin-Spandau  
Fax +49 30 / 75 65 02 55  
[www.stel-multimedia.de](http://www.stel-multimedia.de)